

# Politica relativa alla protezione dei dati

**Associazione swissdec**

swissdec, 6002 Lucerna

[www.swissdec.ch](http://www.swissdec.ch)

## Riassunto delle modifiche

Politica relativa alla protezione dei dati, edizione luglio 2009

Capitolo	Modifica
2° capoverso, 1° punto dell'elenco	Completato

Lo scopo dell'Associazione swissdec è di standardizzare, semplificare e uniformare la trasmissione (elettronica) di dati (in particolare di dati salariali) che devono essere forniti dalle aziende e dai datori di lavoro, sulla base di un obbligo di legge o di un accordo contrattuale, alle autorità e alle assicurazioni per l'ulteriore elaborazione in conformità alla legge.

L'Associazione swissdec è cosciente del fatto che le sue attività si svolgono in un ambito sensibile sotto l'aspetto giuridico della protezione dei dati. L'Associazione prende pertanto tutti i provvedimenti necessari per attuare nel suo campo di attività le esigenze giuridiche della protezione dei dati. Ciò significa in particolare quanto segue.

- L'Associazione swissdec si impegna al rispetto rigoroso delle disposizioni di legge come pure di quelle interne sulla protezione dei dati.
- I dati salariali sono trasmessi ai destinatari dei dati esclusivamente su base legale o di un obbligo contrattuale.
- La funzione di filtro del distributore garantisce che ogni destinatario di dati riceve solo quei dati di cui necessita per adempiere il suo compito. Durante il filtraggio e l'inoltro dei dati con il distributore non è creata una raccolta di dati.
- Per incarico dell'Associazione swissdec il distributore è gestito da un'azienda specializzata in un ambiente operativo sicuro. L'Associazione swissdec sorveglia il trattamento dei dati da parte del gestore del distributore e assicura in particolare che il gestore non utilizza per scopi propri o trasmette a terzi non autorizzati i dati inoltrati con il distributore.
- Il trattamento dei dati è securizzato in tutte le sue fasi. L'Associazione swissdec applica a tale scopo tutte le misure tecniche e organizzative adeguate. L'attuazione è controllata dall'Associazione swissdec.
- L'efficacia delle misure inerenti la protezione dei dati adottate dall'Associazione swissdec, è continuamente controllata e in caso di necessità sono attuate le necessarie misure correttive.
- L'Associazione swissdec garantisce che i diritti giuridici, ossia il diritto all'informazione e il diritto alla rettifica, possono essere esercitati dalle persone naturali o giuridiche interessate.

Lucerna, ottobre 2008

Dr. Ulrich Fricker  
Presidente dell'Associazione swissdec

Dr. Jürg Hauswirth  
Membro del Consiglio dell'Associazione swissdec